

SUMARIO

CRÓNICAS

CRÓNICA DESDE BRUSELAS

- La Comisión Europea lleva a España ante el Tribunal de Justicia por no transponer las normas de la UE sobre los registros de nombres de los pasajeros 21
- Abogados S.L.P. Gómez-Acebo & Pombo*

CRÓNICA POLÍTICO-INSTITUCIONAL

- Un Acuerdo histórico para una Unión Europea más federal..... 29
- José Luis de Castro Ruano*

CRÓNICA SOBRE DERECHO DE LA COMPETENCIA NACIONAL Y DE LA UE

- La Comisión Europea facilita la concesión de ayudas de Estado y flexibiliza la aplicación de la normativa de competencia a la cooperación entre empresas en el marco de la crisis del COVID-19 37
- Garrigues*

DOCTRINA

Segundo Informe de la REDUE sobre el juez español como juez del Derecho de la Unión Europea	51
---	----

Mercedes Pedraz Calvo, Esther Castanedo García y David Ordoñez Solís

¿Primacía del Derecho de la Unión o del derecho nacional?; una sentencia perturbadora del Tribunal Constitucional federal alemán	75
--	----

Ludwig Krämer

Repartidores de vecindario: "autónomos" en el Reino Unido. ¿Y en España? A propósito del alcance comunitario y nacional de la definición de persona trabajadora	89
---	----

M^o de los Reyes Martínez Barroso

COMENTARIO DE JURISPRUDENCIA

De la uberización a la plataformización de las relaciones laborales.....	117
--	-----

Raúl Rojas

La STEDH de 26 de mayo, Gil Sanjuán Vs. España (PROV 2020, 174025).....	129
---	-----

Puerto Solar Calvo

ACTUALIDAD DE LA UE

ACTOS PREPARATORIOS

Pleno del Parlamento Europeo de 17-19 junio y de 8-10 de julio de 2020	143
--	-----

Equipo de Redacción Aranzadi

ACTUALIZACIÓN LEGISLACIÓN

Legislación.....	157
------------------	-----

Equipo Redacción RAUE

I. Cuestiones Institucionales.....	158
------------------------------------	-----

1. Presidencia alemana del Consejo de la Unión Europea	158
--	-----

II. Políticas y Acciones Internas de la UE	159
--	-----

1. Política Agrícola Común	159
----------------------------------	-----

1.1.	Prohibición de compra de tierras agrícolas en Croacia hasta 2023.....	159
2.	Derecho de la Competencia.....	160
2.1.	Tercera modificación del Marco Temporal relativo a las medidas de ayuda estatal durante la pandemia	160
3.	Mercado Interior.....	161
3.1.	Apoyo del desarrollo de un sistema internacionalmente reconocido de validación de la gestión de armas	161
3.2.	Etiquetado de los neumáticos en relación con su eficiencia energética	162
4.	Política Económica y Monetaria de la UE.....	162
4.1.	Marco para facilitar las inversiones sostenibles.....	162
4.2.	Limitación de las distribuciones de capital durante la pandemia	164
4.3.	Recomendación de la Comisión sobre la supeditación de ayuda estatal a empresas de la Unión a la ausencia de vínculos con países no cooperadores....	165
5.	Política Regional Común	166
5.1.	Medida específica destinada a proporcionar ayuda temporal excepcional en el marco del Fondo Europeo Agrícola de Desarrollo Rural (Feader) en respuesta al brote de COVID-19.....	166
6.	Política Común de Educación, Formación Profesional y Juventud.....	167
6.1.	Diálogo de la UE con la Juventud Estrategia de la Unión Europea para la Juventud 2019-2027	167
6.2.	Lucha contra la crisis del COVID-19 en la educación y formación Conclusiones del Consejo sobre la lucha contra la crisis de la COVID-19 en el ámbito de la educación y la formación (DOC 212-26.6.2020).....	167
6.3.	Beca EIBURS del Instituto Banco Europeo de Inversiones 2020-2021	168
6.4.	Modificación de los recursos destinados a la asignación específica de la iniciativa de Empleo Juvenil 2014-2020	169
7.	Política Común de Protección del Consumidor	170

7.1.	Directrices de la Comisión Europea sobre los sistemas de gestión de la seguridad alimentaria, incluida la donación de alimentos.....	170
8.	Política Social	171
8.1.	Inclusión del SARS-COV-2 en la lista de agentes biológicos para la protección de los trabajadores....	171
8.2.	Prevención y la protección de la salud y la seguridad de los trabajadores expuestos al SARS-CoV-Directiva (UE) 2020/739 de la Comisión de 3 de junio de 2020 por la que se modifica el anexo III de la Directiva 2000/54/CE del Parlamento Europeo y del Consejo en lo que respecta a la inclusión del SARS-CoV-2 en la lista de agentes biológicos que son patógenos humanos conocidos, así como la Directiva (UE) 2019/1833 de la Comisión.....	172
8.3.	Directrices relativas a los trabajadores de temporada en la UE en el contexto de la pandemia	173
9.	Política Común de Industria.....	173
9.1.	Configuración del futuro digital de Europa	173
9.2.	Competencia espacial de la UE: un espacio para una Europa sostenible	174
10.	Política Común de Investigación y Tecnología.....	175
10.1.	Participación de Turquía en el programa de la Unión «Horizonte 2020: Programa Marco de Investigación e Innovación (2014-2020)»	175
11.	Política Común de Medio Ambiente	176
11.1.	Requisitos mínimos para la reutilización del agua...	176
12.	Política Común de Energía.....	176
12.1.	Recomendaciones de la Comisión Europea sobre asistencia eléctrica entre Estados miembros	176
12.2.	Fondo de Modernización de apoyo a las inversiones dirigidas a modernizar los sistemas energéticos y mejorar la eficiencia energética en determinados Estados miembros: funcionamiento.....	177
13.	Deporte.....	178
13.1.	Repercusiones de la pandemia de COVID-19 y la recuperación del sector del deporte	178

13.2.	«Mejorar la preparación de los entrenadores deportivos»	180
III.	Espacio de Libertad, Seguridad y Justicia	181
1.	Cooperación policial y judicial en materia penal y aduanera.....	181
1.1.	Comité de selección del Colegio de la Fiscalía Europea	181
2.	Políticas sobre controles en las fronteras, asilo e inmigración	182
2.1.	Reanudación gradual y coordinada de la tramitación de visados.....	182
2.2.	Posible levantamiento de la restricción temporal de los viajes no esenciales a la UE	183
IV.	Acción Exterior de la UE.....	184
1.	Política Exterior y Seguridad Común (PESC).....	184
1.1.	Evalúan los avances realizados por los Estados miembros participantes en el marco de la Cooperación Estructurada Permanente (CEP)	184

ACTUALIZACIÓN JURISPRUDENCIA

	Tribunal de Justicia de la Unión Europea	189
	<i>Equipo de Redacción Aranzadi</i>	
I.	El TJUE exige devolver al cliente los gastos de notaría, registro y gestoría, así como la comisión de apertura, de préstamo hipotecario, cobrados indebidamente por las entidades financieras, en caso de tratarse de cláusulas abusivas, Sentencia 16 julio 2020 (PROV\2020\211174).....	189
II.	Derecho de un trabajador a ser compensado por las vacaciones anuales retribuidas no disfrutadas en el período comprendido entre la fecha de su despido ilícito y la de la readmisión a su puesto de trabajo, Sentencia 25 junio 2020 (PROV\2020\190947).....	191
III.	El TJUE aclara el concepto de transacción intracomunitaria, Sentencia 23 abril 2020 (PROV\2020\113046).....	191

IV.	Fijación de los intereses de demora de una devolución del excedente del IVA en favor del sujeto pasivo, que no ha podido ser recuperado en un plazo razonable debido a un requisito establecido por la normativa de un Estado miembro que ha sido posteriormente declarado contrario al Derecho de la Unión, Sentencia 23 abril 2020 (PROV\2020\113034)...	193
V.	Obligación de las compañías aéreas de informar del «precio definitivo» del billete de avión, Sentencia 23 abril 2020 (TJCE\2020\75) (TJCE 2020, 75)	194
VI.	Declaraciones homófobas realizadas, en un programa de radio, por un abogado indicando que no contrataría homosexuales en su despacho vulneran el principio de no discriminación y pueden ser impugnadas por una asociación nacional que represente los derechos del colectivo LGTBI, Sentencia 23 abril 2020 (TJCE\2020\78) (TJCE 2020, 78).....	195
VII.	Medicamento homeopático de uso oral o externo no puede incluir en el prospecto datos relativos a su posología, Sentencia 23 abril 2020 (TJCE\2020\76) (TJCE 2020, 76).....	196
VIII.	Principio de imagen fiel del patrimonio de una sociedad anónima, Sentencia 23 abril 2020 (TJCE\2020\79) (TJCE 2020, 79).....	197
IX.	Obligación de tomar en consideración parcial, a efectos de determinar el importe de la retribución de una profesora, los períodos de actividad pertinente realizados en otro Estado miembro, Sentencia 23 abril 2020 (TJCE\2020\80) (TJCE 2020, 80).....	198
X.	Un pasajero aéreo no tiene derecho a ser indemnizado por la modificación de uno de los vuelos por otro posterior, de una reserva única, cuando llega a su destino final en la hora prevista, Sentencia 30 abril 2020 (TJCE\2020\87) (TJCE 2020, 87).....	199
XI.	El TEAC no puede interponer cuestiones prejudiciales ante el TJUE, por no cumplir el requisito de «independencia», Sentencia 21 enero 2020 (TJCE\2020\88) (TJCE 2020, 88)	200
XII.	Las actividades de vigilancia en las fronteras exteriores, de la policía de intervención rápida de Hungría, tienen derecho a que se respeten sus tiempos de trabajo salvo situaciones de excepcional gravedad, Sentencia 30 abril 2020 (TJCE\2020\84) (TJCE 2020, 84)	201

XIII.	Ley que modifica el tipo del impuesto especial sobre las bebidas fermentadas distintas del vino y la cerveza sin prever un régimen transitorio, no vulnera el principio de seguridad jurídica ni de confianza legítima, Sentencia 30 abril 2020 (TJCE\2020\90) (TJCE 2020, 90)	202
XIV.	No existe discriminación por nacionalidad en un Convenio bilateral para evitar la doble imposición cuyo criterio se basa en la nacionalidad y en si se trata de empleo público o privado Sentencia 30 abril 2020 (TJCE\2020\94) (TJCE 2020, 94).....	203
XV.	En un control en carretera se puede exigir a un transportista que presente una certificación de sus actividades diferentes a la conducción, expedida por su empleador Sentencia 7 mayo 2020 (PROV\2020\136177).....	204
XVI.	Derecho de un sujeto pasivo de corregir sus declaraciones de IVA, al haberse modificado los elementos tomados en consideración para la determinación de la cuantía de las deducciones, Sentencia 30 abril 2020 (TJCE\2020\91) (TJCE 2020, 91).....	205
XVII.	Denegación de embarque de un pasajero de un tercer Estado por considerar, el transportista aéreo, inadecuados los documentos presentados: derecho a reclamar una indemnización, Sentencia 30 abril 2020 (TJCE\2020\92) (TJCE 2020, 92).....	207
XVIII.	Derecho de desistimiento de un contrato celebrado con un arquitecto para realizar un proyecto de vivienda individual Sentencia 14 mayo 2020 (TJCE\2020\95) (TJCE 2020, 95).....	209
XIX.	El TGUE desestima el recurso de anulación de la Decisión de la Comisión que declara incompatibles con el mercado interior las ayudas concedida por Italia en favor de los aeropuertos de Cerdeña, Sentencia 13 mayo 2020 (TJCE\2020\83) (TJCE 2020, 83).....	210
XX.	Las víctimas del naufragio de un buque que enarbola pabellón panameño pueden entablar ante los tribunales italianos una acción de responsabilidad contra las organizaciones italianas que clasificaron y certificaron dicho buque, Sentencia 7 mayo 2020 (TJCE\2020\85) (TJCE 2020, 85)	210

Tribunal Europeo de Derechos Humanos.....	213
<i>Equipo de Redacción Aranzadi</i>	

I.	Armenia es condenada por vulnerar el derecho a un proceso equitativo al no admitir la declaración de testigos favorables al demandante, condenado a un año de prisión por participar en un evento público no autorizado Sentencia de 26.03.2020 (PROV 2020, 96901) (JUR 2020, 96901).....	213
II.	Ucrania es condenada por vulnerar la libertad de expresión y de información denegación a ONG de acceso a información sobre educación y vida laboral contenida en los currículums de los candidatos al Parlamento solicitada a las autoridades electorales Sentencia de 26.03.2020 (PROV 2020, 96906) (JUR 2020, 96906).....	214
III.	Grecia vulnera el Derecho a un proceso equitativo, al carecer de recursos efectivos que obliguen a la Administración a cumplir sentencias administrativas que establecen el reintegro a su antiguo puesto de trabajo en compañía aérea al demandante que se vio obligada a abandonar durante la dictadura griega, Sentencia de 26.03.2020 (PROV 2020, 96907) (JUR 2020, 96907).....	214
IV.	Rusia es condenada por vulnerar el Derecho al respeto a la vida familiar al retirar la patria potestad y el derecho a cualquier contacto con sus hijos, de una madre debido a su presunta drogadicción, carente de pruebas, Sentencia de 25.02.2020 (TEDH 2020, 34) (TEDH 2020, 34).....	215
V.	Vulneración del Derecho a un juicio justo por Azerbaiyán, al condenar a uno de sus ciudadanos sin haberse garantizado su comparecencia en la audiencia de apelación Sentencia de 20.02.2020 (TEDH 2020, 33) (TEDH 2020, 33).....	215
VI.	Moldavia vulnera el Derecho a un juicio equitativo al anular una sentencia firme de disolución de sociedad conyugal tras admisión de recurso de revisión por la imposibilidad para la parte contraria de ejecutar la sentencia y satisfacer la deuda en favor de las demandantes, Sentencia de 17.03.2020 (TEDH 2020, 40) (TEDH 2020, 40).....	216

VII.	Rumania ha vulnerado el Derecho a elecciones libres a su Parlamento, por la denegación del reconocimiento de utilidad pública de una fundación, que le impedía a una ciudadana rumana-italiana presentarse a las elecciones como formación política de la minoría italiana Sentencia de 24.03.2020 (TEDH 2020, 48) (TEDH 2020, 48).....	216
VIII.	Rusia es condenada por vulnerar el Derecho a la libertad y a la libertad de expresión por el arresto del demandante para evitar su participación en un evento reivindicativo y la distribución de panfletos contra el Gobierno, Sentencia de 24.03.2020 (PROV 2020, 96909) (JUR 2020, 96909).....	217
IX.	Turquía vulnera el derecho a la vida privada y familiar por la publicación de artículos en los que se presentaba al demandante como un traidor con su identificación y su foto, Sentencia de 24.03.2020 (TEDH 2020, 42) (TEDH 2020, 42)	217
X.	El TEDH desestima la demanda contra Italia de vulnerar el Derecho a la vida, debido al fallecimiento de un interno por inhalación de gas, sujeto particularmente vulnerable debido a su toxicomanía Sentencia de 19.03.2020 (TEDH 2020, 47) (TEDH 2020, 47)	218
XI.	El Tribunal Europeo de Derechos Humanos estima la demanda de ciudadano rumano contra Rumanía presentada ante el Tribunal, por haber sido condenado dos veces por los mismos hechos, Sentencia de 03.03.2020 (TEDH 2020, 36) (TEDH 2020, 36).....	219
XII.	Italia vulneró el Derecho a la vida familiar debido a la falta de una rápida explicación por parte de las autoridades sobre la negligencia médica que causó graves lesiones permanentes con discapacidad total a un recién nacido, Sentencia de 26.03.2020	219
XIII.	El TEDH estima la demanda de una ciudadana serbia contra su país por considerar que la inejecución durante más de quince años de la sentencia dictada a su favor contra empresa pública vulnera el Derecho a un proceso equitativo, Sentencia de 05.03.2020 (TEDH 2020, 37) (TEDH 2020, 37).....	220

- XIV. El Tribunal Europeo de Derechos Humanos desestima la demanda interpuesta por ciudadana griega, notaria de profesión, por no poder ejercer temporalmente su profesión, contra Grecia por llevar a cabo la permuta de la propiedad de un bien protegido, calificado de monumento histórico (TEDH 2020, 45) (TEDH 2020, 45)..... 220
- XV. El TEDH estima la demanda interpuesta por ciudadanos noruegos contra su país por vulnerar el derecho a la vida familiar por la retirada de la patria potestad y la entrega de su hijo a una familia de acogida (TEDH 2020, 38)..... 221
- XVI. Turquía es condenada por vulnerar el derecho a un juicio justo y la libertad de expresión por excluir los recursos de casación de decisiones condenatorias a multas que no excedan de determinada cuantía: periodista turco condenado por delito de insultos al pago de una multa por el contenido de un artículo crítico con las acciones del partido en el Gobierno (TEDH 2020, 39) (TEDH 2020, 39)..... 221
- XVII. Turquía vulnera el Derecho a la libertad de expresión y de información por condenar a ciudadano turco, presidente de partido político, por delito de apología del delito por las críticas a la política penitenciaria del gobierno Sentencia de 17.03.2020 (TEDH 2020, 41) (TEDH 2020, 41)..... 222
- XVIII. Rumanía vulnera el derecho al respeto a la vida privada y familiar al denegar a los demandantes internos el permiso de las autoridades penitenciarias para asistir al funeral de sus padres Sentencia de 26.03.2020 (TEDH 2020, 44) (TEDH 2020, 44)..... 223
- XIX. El TEDH estima la demanda interpuesta por sociedad moldava contra Moldavia por considerar que la liquidación fiscal complementaria recibida vulnera la protección de la propiedad, Sentencia de 17.03.2020 (TEDH 2020, 46) (TEDH 2020, 46)..... 223
- XX. Ucrania vulnera la prohibición de la tortura debido a los retrasos injustificados de hasta dos años en solicitar consultas a los distintos especialistas, para un interno con epilepsia, pleuritis y tuberculosis Sentencia de 09.04.2020 (PROV 2020, 111142) (JUR 2020, 111142)..... 224

XXI.	Azerbaiyán vulneró el derecho a la vida privada y familiar por la negativa de los tribunales a condenar a un periódico por la publicación de un artículo comentando la vida privada y sexual de una conocida periodista de investigación, Sentencia de 07.05.2020 (PROV 2020, 141682) (JUR 2020, 141682).....	224
XXII.	Rusia vulneró el derecho a la vida privada y familiar por permitir la adopción de menor sin el consentimiento de su padre biológico que se encontraba en prisión en el momento del fallecimiento de la madre, Sentencia de 05.05.2020 (PROV 2020, 136174) (JUR 2020, 136174).....	224
XXIII.	El TEDH estima la demanda interpuesta por ciudadana ucraniana contra su país por las dilaciones de más de nueve años, sufridas en el proceso penal por soborno del que fue absuelta y la falta de indemnización por el bien embargado y no devuelto Sentencia de 30.04.2020 (TEDH 2020, 49) (TEDH 2020, 49).....	225
XXIV.	Rusia vulneró el derecho a la libertad religiosa al establecer una sanción disciplinaria a interno musulmán por la práctica de ritos religiosos fuera de horario permitido Sentencia de 12.05.2020 (PROV 2020, 142840) (JUR 2020, 142840).....	226
XXV.	Turquía vulneró el derecho a un juicio equitativo al permitir tomar declaración de sospechoso de delito de pertenencia a banda armada, sin intervención de abogado durante el interrogatorio inicial Sentencia de 12.05.2020 (PROV 2020, 142846) (JUR 2020, 142846).....	226
XXVI.	Bulgaria vulnera la prohibición de la tortura debido a las condiciones materiales y duración de encarcelamiento: hacinamiento en celda, falta de higiene y mala alimentación del demandante, Sentencia de 04.06.2020 (PROV 2020, 173981) (JUR 2020, 173981).....	227
XXVII.	Rusia ha vulnerado el derecho a la vida privada y familiar debido a la expulsión automática de ciudadano indio de territorio ruso tras haber sido puesto en libertad condicional, sin tener en cuenta la existencia de fuertes lazos emocionales con ese país: mujer e hijas ciudadanas rusas, Sentencia de 19.05.2020 (PROV 2020, 171073) (JUR 2020, 171073).....	227

XXVIII.	Francia vulneró la prohibición de la tortura debido a la ausencia de medidas estatales necesarias y apropiadas para proteger al menor tras haber sido informados por sus maestros sobre la sospecha de maltrato de un niño por su familia que condujo a su muerte, Sentencia de 04.06.2020 (PROV 2020, 173983) (JUR 2020, 173983).....	228
XXIX.	Bélgica vulneró la prohibición de la tortura de los demandantes durante la huelga de funcionarios de prisiones debido a la falta de ejercicio físico, imposibilidad de establecer contacto con el exterior, falta de higiene e incertidumbre, Sentencia de 04.06.2020 (PROV 2020, 174000) (JUR 2020, 174000)	228
XXX.	Polonia vulneró el derecho a la libertad del demandante acusado de pertenencia a banda armada, tráfico de armas, robo y asesinato, al mantenerle en prisión durante más de cuatro años, Sentencia de 04.06.2020 (PROV 2020, 173995) (JUR 2020, 173995).....	229
XXXI.	Polonia vulnera el derecho a la libertad de expresión y de información en Internet publicación de comentarios difamatorios sobre el candidato a la alcaldía en el contexto de la campaña electoral en el blog del demandante Sentencia de 04.06.2020 PROV 2020, 174012 (JUR 2020, 174012).....	229
XXXII.	Bulgaria vulnera la prohibición de la tortura por las condiciones de internamiento de sus prisiones: hacinamiento en las celdas, falta de acceso al aire libre, ausencia de privacidad en los aseos, escasa luz natural, insuficiente luz eléctrica y agua corriente, inadecuada temperatura y limpieza de las celdas, mala calidad de la comida, aire viciado por tabaco, Sentencia de 04.06.2020 (PROV 2020, 174011)	230
BIBLIOGRAFÍA.....		231
ÍNDICE ALFABÉTICO DE JURISPRUDENCIA.....		237
NORMAS DE PUBLICACIÓN		245